



ECRAN
LABORATOIRES GENESSE®

SKIN CARE
AND PROTECTION
COMPLETE HUIDVERZORGING
EN BESCHERMING VAN DE HUID



2020 SUNCARE CATALOGUE
CATALOGUS ZONNEBRANDCRÈME 2020



SKIN CARE AND PROTECTION COMPLETE HUIDVERZORGING EN BESCHERMING VAN DE HUID

2020 SUNCARE CATALOGUE
COMPLETE, CLINICALLY PROVEN SUN PROTECTION WITH
EXTENSIVE PHARMACEUTICAL EXPERIENCE IN THE CONSUMER MARKET

CATALOGUS ZONNEBRANDCRÈME 2020
KLINISCH BEWEZEN BESCHERMING TEGEN DE ZON
UITGEBREIDE FARMACEUTISCHE

EXPERIENCE AND PROFESSIONALISM
ERVARING EN PROFESSIONALITEIT

OVER +60 YEARS DEDICATED TO SKIN
CARE THE LEADING BRAND FOR SUN
PROTECTION AND REPAIR

MEER DAN 60 JAAR PROFESSIONELE ERVARING
IN HUIDVERZORGING HÉT TOONAANGEVENDE
MERK VOOR BESCHERMING VAN DE HUID TEGEN
DE ZON EN HERSTEL NA ZONNEBRAND



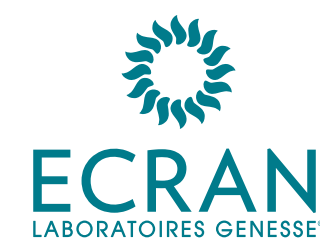
HIGH-QUALITY PRODUCTS
KVALITATIEF HOOGWAARDIGE
FARMACEUTISCHE PRODUCTEN

CLINICALLY AND DERMATOLOGICALLY TESTED
PHARMACEUTICAL GRADE PRODUCTS
KLINISCH EN DERMATOLOGISCH GETEST

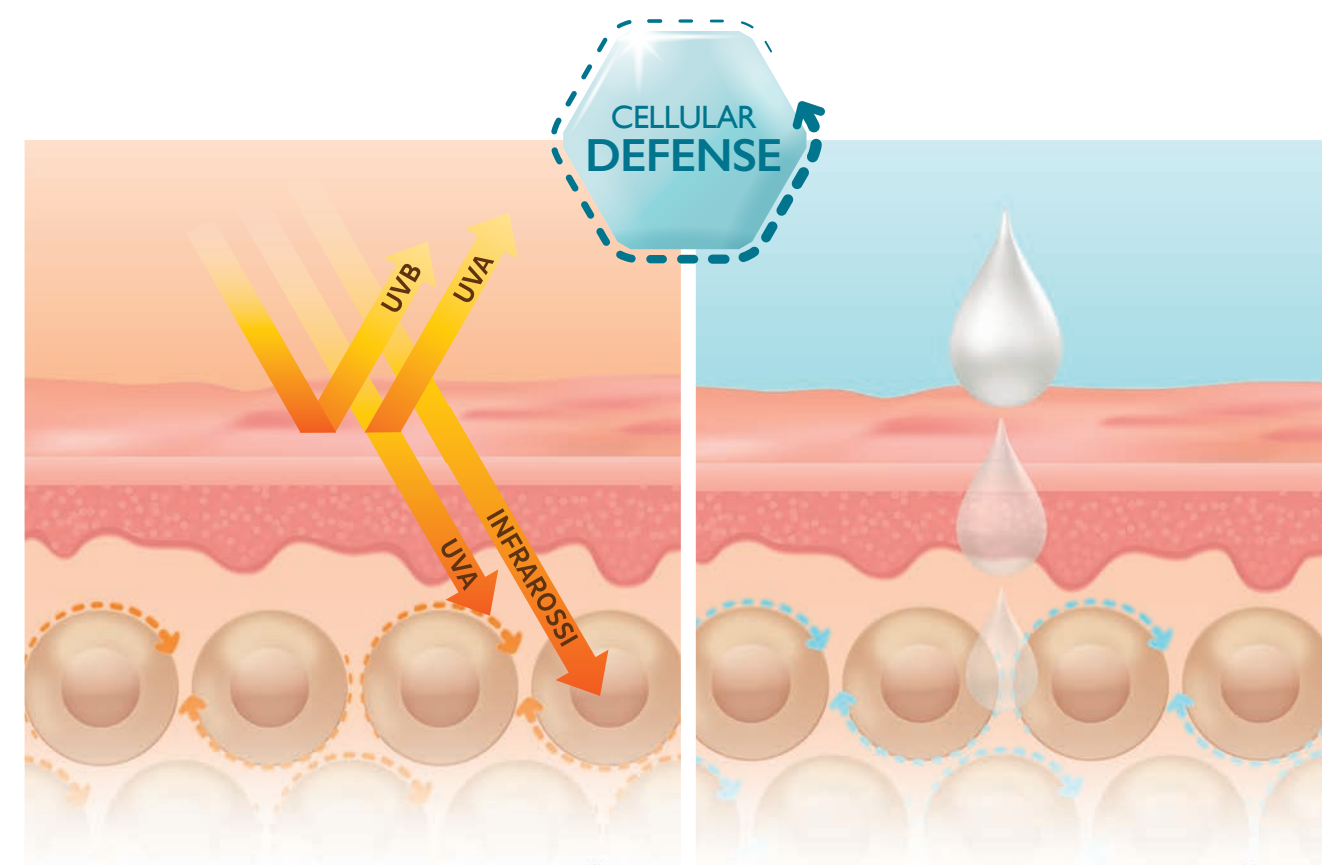


AN INDISPENSABLE BRAND THAT BRINGS ADDED VALUE TO SUN PROTECTION,
ATTRACTING NEW CONSUMERS WITH THE PHARMACEUTICAL
QUALITY OF ITS PRODUCTS

HÉT MERK DAT TOEGEVOEGDE WAARDE GEEFT AAN DE BESCHERMING TEGEN DE ZON
EEN MERK DAT NIEUWE KLANTEN TREKT VANWEGE DE
FARMACEUTISCHE KWALITEIT VAN ZIJN PRODUCTEN



EXCLUSIVE CELLULAR DEFENCE TECHNOLOGY FOR TOTAL SUN PROTECTION
EXCLUSIEVE CELBESCHERMINGSTECHNOLOGIE VOOR EEN TOTALE BESCHERMING TEGEN DE ZON



ACTIVATES
YOUR DEFENCES
ACTIVEER
DE VERDEDIGING



PROTECTS AND ACTIVATES the skin's
defences during sun exposure

The result: skin that is more strongly
protected and resistant from within

BESCHERMT de huid EN ACTIVEERT de weerstand
van de huid tijdens blootstelling aan de zon
Het resultaat: een huid die sterker beschermd
en resistent is van binnenuit

RECHARGES
YOUR DEFENCES
VERDEDINGEN
OPNIEUW LADEN



MOISTURISES AND RELIEVES the skin.
RECHARGES THE SKIN'S DEFENCES
after sun exposure

The result: skin that is ready to be
exposed to the sun again

VOCHTINBRENGEND EN HUIDVERZACHTEND
HERSTELT DE WEERSTAND VAN DE HUID
na blootstelling aan de zon
Het resultaat: een huid die weer aan
de zon kan worden blootgesteld

THE ONLY SYSTEM THAT ACTIVATES THE SKIN'S DEFENCES DURING
AND AFTER SUN EXPOSURE
HET ENIGE SYSTEEM DAT DE AFWEER VAN DE HUID TIJDENS EN NA
BLOOTSTELLING AAN DE ZON ACTIVEERT

 Clinically Tested Effectiveness
Klinisch geteste effectieve werking



ACTIVATES YOUR SKIN'S DEFENCES DURING SUN EXPOSURE
ACTIVEERT DE WEERSTAND VAN UW HUID TIJDENS BLOOTSTELLING AAN DE ZON

FORMULA DEVELOPED TO MINIMISE ENVIRONMENTAL IMPACT
 DEZE FORMULE IS ONTWIKKELD OM DE GEVOLGEN VOOR HET MILIEU
 TOT EEN MINIMUM TE BEPERKEN

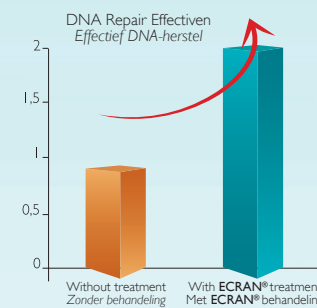
- ☀️ **BIODEGRADABLE** formula
- ☀️ **BIOLOGISCH AFBREEKBARE** FORMULE
- ☀️ Excellent **UVA, UVB** and IR protection
- ☀️ **Uitstekende UVA, UVB** en **INFRAROOD**-bescherming
- ☀️ Prevents skin cell ageing
- ☀️ **Voorkomt huidcelveroudering**
- ☀️ **Water Resistant**
- ☀️ **Waterbestendig**



RECHARGES YOUR SKIN'S DEFENCES AFTER SUN EXPOSURE
HERSTELT DE WEERSTAND VAN UW HUID NA BLOOTSTELLING AAN DE ZON

SPECIAL REPAIRING FORMULA⁺
SPECIALE HERSTELLEDE FORMULE⁺

- REPAIR⁺**
 Ecran Aftersun doubles your skin cells' ability to self-repair
- HERSTEL⁺**
 Ecran Aftersun verdubbelt het vermogen van uw huidcellen om zichzelf te herstellen
- Soothing effect**
 Ecran Aftersun gives immediate relief after application
- Verzachtend effect**
 Ecran Aftersun geeft onmiddellijke verlichting na het aanbrengen op de huid
- Brings balance back to the skin**
 Deeply moisturises and prevents premature skin ageing
- Brengt de huid weer in balans**
 Het is vochtinbrengend en voorkomt vroegtijdige huidveroudering





MEETS THE INCREASING DEMAND TO FEEL **FRESH AND LIGHT** AFTER SUN EXPOSURE

HET VOLDOET AAN DE TOENEMENDE VRAAG NAAR EEN **FRIS EN LICHT** GEVOEL NA BLOOTSTELLING AAN DE ZON



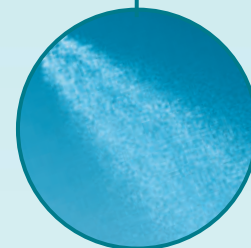
AFTER SUN EXPOSURE, THE SKIN IS INCREASINGLY SENSITIVE DUE TO THE RISE IN ITS TEMPERATURE

NA BLOOTSTELLING AAN DE ZON WORDT DE HUID STEEDS GEVOELIGER DOOR DE TEMPERATUURSTIJGING VAN DE HUID

FOR THIS REASON, THE SKIN NEEDS: **HIERVOOR HEEFT DE HUID NODIG:**



REFRESHING FORMULAS
VERFRISSENDE FORMULES



LIGHT TEXTURES
LICHTE TEXTUREN

**MORE PRACTICAL AND FRESHER AFTERSUN® REPAIR
PRAKTISCHER EN FRISSER HERSTEL MET AFTERSUN®**



GENTLE AND LIGHT ON THE SKIN



MAXIMUM CONVENIENCE



ZACHT EN LICHT VOOR DE HUID



MET OPTIMAAL GEMAK



LONG LASTING EFFECT



LANGDURIGE WERKING

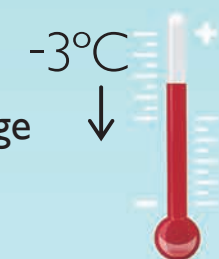
**MORE PRACTICAL AND FRESHER AFTERSUN® REPAIR
PRAKTISCHER EN FRISSER AFTERSUN® HERSTEL**



AFTER-SUN **REPAIR SPRAY+**
ICE EFFECT -3°C*

AFTERSUN **HERSTELSPRAY+**
IJSEFFECT -3°C*

- ☀ Lowers skin temperature -3° after application
- ☀ Feeling of instant freshness
- ☀ Relieves and repairs from sun damage
- ☀ 24h hydration
- ☀ 0% alcohol
- ☀ Verlaagt de huidtemperatuur met -3° na het aanbrengen van het product
- ☀ Het gevoel van onmiddellijke frisheid
- ☀ Verlicht en herstelt de schade door de zon
- ☀ 24 uur hydraterend
- ☀ 0% alcohol



*Live test, -3°C, 5 minutes after application

* Live-test, -3 ° C, 5 minuten na het aanbrengen



THERE IS A GROWING DEMAND FOR PRODUCTS BASED ON NATURAL AND ECOLOGICAL INGREDIENTS AND BIODEGRADABLE FORMULAS THAT RESPECT THE SKIN AND RESPECT MARINE ECOSYSTEMS

ER IS EEN GROEIENDE VRAAG NAAR PRODUCTEN OP BASIS VAN NATUURLIJKE EN ECOLOGISCHE INGREDIËNTEN EN BIOLOGISCH AFBREEKBARE FORMULES DIE DE HUID EN DE ECOSYSTEMEN VAN DE OCEAAN ONTZIEN

INNOVATION
INNOVATIEF

BRAND NEW
FONKELNIEUW

PROTECTION BASED ON ECOLOGICAL INGREDIENTS AND A BIODEGRADABLE FORMULA
BESCHERMING OP BASIS VAN ECOLOGISCHE INGREDIËNTEN EN EEN BIOLOGISCH AFBREEKBARE FORMULE

**TWO IMPORTANT CURRENT ISSUES
TWE BELANGRIJKE ACTUELE KWESTIES**

- 1 Concern over ocean pollution
Every year, **4.000 TONS** of sunscreen residues are deposited in the oceans

Bezorgdheid over de vervuiling van de oceaan
Elk jaar wordt **4.000 ton aan zonnebrandcrèmeresten** in de oceanen achtergelate

- 2 Sun protection is a matter of public health and environmental concern

Bescherming tegen de zon is een kwestie van volksgezondheid en milieu

**WHAT THE CONSUMER IS LOOKING FOR
WAAR IS DE CONSUMENT NAAR OP ZOEK**

- 1 Products based on ecological ingredients and "WITHOUT" or "FREE FROM" formulas

Producten op basis van ecologische ingrediënten en "ZONDER" of "VRIJ VAN" formules

- 2 Excellent UVA, UVB and IR protection

Uitstekende UVA-, UVB- en INFRAROOD-bescherming

- 3 The safeguarding of the biodiversity of marine ecosystems

De bescherming van de biodiversiteit van marine ecosystemen



IS BIODEGRADABLE AND RESPECTS THE OCEANS
IS BIOLOGISCH AFBREEKBAAR EN ONTZIET DE OCEANEN

100% ECOLOGICAL ALGAE extract
100% ECOLOGISCH algenextract

NO ALCOHOL, COLORANTS, SILICONES, OR FRAGRANCE
GEEN ALCOHOL, KLEURSTOFFEN, SILICONEN OF GEURSTOFFEN

NO WATER-SOLUBLE SUN FILTERS
Harmless to marine organisms

GEEN IN WATER OPLOSBAAR ZONNEFILTERS. Die schadelijk zijn voor organismen in de oceaan

VEGAN
VEGANISTISCH





CHILDREN'S SKIN IS VERY SENSITIVE AND NEEDS TOTAL SUN PROTECTION TO PREVENT LONG-TERM DAMAGE

DE HUID VAN KINDEREN IS ZEER GEVOELIG EN HEEFT TOTALE BESCHERMING TEGEN DE ZON NODIG OM SCHADE OP LANGE TERMIJN TE VOORKOMEN



INNOVATION / INNOVATIEF

UVB + UVA + INFRARED / INFRAROOD

SUNSCREEN FOR CHILDREN FOR SENSITIVE SKIN AND ECZEMA
ZONNEBRANDCRÈME VOOR KINDEREN MET EEN GEVOELIGE HUID OF HUID MET ECZEEM

SENSITIVE skin and ECZEMA
GEVOELIGE huid en huid met ECZEEM

VERY HIGH PROTECTION
For very pale, sensitive skin and eczema

ZEER HOGE BESCHERMING
voor een lichte, gevoelige huid en huid met eczeem

MAXIMUM CONVENIENCE
for application and reliability of protection

MAXIMAAL GEMAK
bij het aanbrengen en de betrouwbaarheid van de bescherming



PROTECTIVE SUN CREAM FOR WET SKIN

BESCHERMENDE ZONNEBRANDCRÈME VOOR DE VOCHTIGE HUID

80 minutes of WATER PROTECTION

80 minuten BESCHERMING IN HET WATER

WET SKIN technology
Applicable on dry and wet skin

Technologie VOCHTIGE HUID:
Kan aangebracht worden op droge én op vochtige huid



sensitive and atopic skin
gevoelige en atopische huid

ECRAN[®]
LABORATOIRES GENESSE[®]
SUN CARE
Kids
pelle BAGNATA
WETskin
LATTE SOLARE PROTETTIVO
SPF **50+** MOLTO ALTA
MOLTO RESISTENTE ALL'ACQUA
UVB + UVA Protegge dagli effetti dei raggi INFRAROSSI
80 WATER RESISTANT up to min
Clinical Efficacy Tested
0% ALCOOL • IPOALLERGENICO • pelli SENSIBILI e ATOPICHE

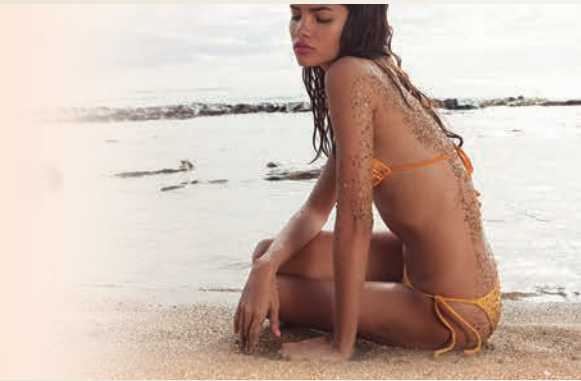
ECRAN[®]
LABORATOIRES GENESSE[®]
SUN CARE
Kids
pelle BAGNATA
WETskin
PROTECTIVE SPRAY
SPF **50** ALTA
HIGHLY WATER RESISTANT
UVB + UVA Protegge dagli effetti dei raggi INFRAROSSI
80 WATER RESISTANT up to min
DERMATOLOGICALLY TESTED



ECRAN
LABORATOIRES GENESE[®]
SUN CARE

PROTECTS AND ACTIVATES THE SKIN'S DEFENCES DURING SUN EXPOSURE

BESCHERMT EN ACTIVEERT DE WEERSTAND VAN DE HUID TIJDENS DE BLOOTSTELLING AAN DE ZON



AEROSOL SPRAY

- Invisible and immediate protection
- Prevents premature ageing
- Biodegradable formula
- *Onzichtbare en onmiddellijke bescherming*
- *Voorkomt vroegtijdige huidveroudering*
- *Biologisch afbreekbare formule*

250ml COD: 41 480607

250ml COD: 41 480606



300ml COD: 41 480279

TRIGGER POMPSPRAY

- Better application thanks to the spray gun
- Prevents skin cell ageing
- Moisturises your skin
- Water-resistant
- *Betere dekking dankzij de pompspray*
- *Voorkomt huidcelveroudering*
- *Vochtinnbrengend voor de huid*
- *Waterbestendig*



SUN MILK ZON MELK

- Prevents skin cell ageing
- Moisturises your skin
- Water-resistant
- *Voorkomt huidcelveroudering*
- *Vochtinnbrengend voor de huid*
- *Waterbestendig*

200ml COD: 41480191

TRAVEL SIZE / REISFORMAAT

- Formula with Vitamin C and E
- Water-resistant
- Prevents skin cell ageing
- Biodegradable formula
- *Formule met vitamine C en E*
- *Waterbestendig*
- *Voorkomt huidcelveroudering*
- *Biologisch afbreekbare formule*

100ml COD: 41480226



ULTRA LIGHT

- Light texture
- High protection
- Convenient application
- *Lichte textuur*
- *Hoge bescherming*
- *Gemakkelijk aan te brengen*

145ml COD: 41 480176



FACE / GEZICHT

- Anti-dark spots*
- Anti-wrinkle*
- 24h hydration
- *Anti-donkere plekken**
- *Anti-rimpelvorming**
- *24 uur hydraterend*

50ml COD: 41 480341

*Wrinkles and spots caused by the sun.
*Rimpels en vlekken veroorzaakt door de zon.

SUN PROTECTION OIL / ZONNEBRANDOLIE

For a longer golden tan. Illuminates the skin with a feeling of softness and hydration

Voor een langdurige gouden kleur. Verlicht de huid en geeft een gevoel van zachtheid en hydratatie

200ml COD: 41 480073

200ml COD: 41 480063

200ml COD: 41 480062



SENSITIVE / SENSITIEF

- Very high protection. UVA, UVB and INFRARED
- Prevents the appearance of redness and itching
- Hypoallergenic formula
- Alcohol-free
- Tested under medical supervision
- *Zeer hoge bescherming: UVA, UVB en INFRAROOD*
- *Voorkomt roodheid en jeuk*
- *Hypoallergene formule*
- *Alcoholvrij*
- *Getest onder medisch toezicht*

300ml COD: 41 480222



300ml COD: 41480868



250ml COD: 41480862



KIDS / KINDEREN

- SENSITIVE skin and ECZEMA
- WET SKIN technology
- 80 minutes of WATER PROTECTION
- *GEVOELIGE huid en huid met ECZEEM*
- *Technologie VOCHTIGE HUID: Kan aangebracht worden op droge én op vochtige huid*
- *80 minuten BESCHERMING IN HETWATER*

NATURALS / NATUURLIJKE INGREDIËNTEN

- IS BIODEGRADABLE AND RESPECTS THE OCEANS
- 100% ECOLOGICAL ALGAE extract
- NO ALCOHOL, COLORANTS, SILICONES, OR FRAGRANCE
- *IS BIOLOGISCH AFBREEKBAAR EN ONTZIET DE OCEANEN*
- *100% ECOLOGISCH ALGENEXTRACT*
- *GEEN ALCOHOL, KLEURSTOFFEN, SILICONEN OF GEURSTOFFEN*

300ml COD: 41480418





AFTER-SUN MOISTURISES AND RELIEVES THE SKIN BY RECHARGING ITS DEFENCES AFTER SUN EXPOSURE

AFTERSUN HYDRATEERT EN VERLICHT DE HUID DOOR DE WEERSTAND NA BLOOTSTELLING AAN DE ZON WEER TE HERSTELLEN



MOISTURISING MILK / VOCHTINBRENGENDE MELK

Moisturises and repairs the skin after sun exposure. Its formula with Cellular Defence it regenerates damaged cells and prevents the signs of premature skin ageing.

Vochtinbrengend en herstelt de huid na blootstelling aan de zon. De formule met Cellular Defence herstelt beschadigde cellen en voorkomt vroegtijdige huidveroudering.



400ml COD: 41 44008

200ml COD: 41 440034

200ml COD: 41 440102

400ml COD: 41 440036

TAN PROLONGING MILK AFTERSUN VOOR KLEURBEHOUD



- Prolongs your tan
- Without self-tan
- 24h hydration
- Immediate relief

- Voor het behoud van uw bruine teint
- Zonder zelfbruiner
- 24 uur hydraterend
- Onmiddellijke verlichting

200ml COD: 41 440175

AEROSOL SPRAY



- Lowers skin temperature -3°
- Relieves and Repairs
- 24h hydration
- 0% alcohol

- Verlaagt de huidtemperatuur met -3°
- Verlicht en herstelt
- 24 uur hydraterend
- 0% alcohol

250ml COD: 41 440110

TRAVEL SIZE / REISFORMAAT

- Repairing Moisturising Milk
- Size 100ml
- For travelling

- Herstellende vochtinbrengende melk
- Reisformaat 100 ml.
- Voor reizen

100ml COD: 41 440100



ULTRA LIGHT



- Light texture
- Immediate relief
- Practical application

- Lichte textuur
- Onmiddellijke verlichting
- Praktisch in gebruik

145ml COD: 41 440173



ECRAN
LABORATOIRES GENESSE®

95 480226	SUN CARE SUN MILK SPRAY SPF30 NEW!	✈	100ml	8411135004955
95 480418	SUN CARE TRIGGER NATURALS SPF30 NEW!		300ml	8411135003613
95 480341	SUN CARE FACE AND NECK PROTECTIVE MILK SPF50	✈	50ml	8411135483408
95 480176	SUN CARE ULTRALIGHT SPF30		145ml	8411135481763
95 480607	SUN CARE INVISIBLE PROTECTIVE SPRAY SPF50		250ml	8411135486041
95 480606	SUN CARE INVISIBLE PROTECTIVE SPRAY SPF30		250ml	8411135486034
95 480279	SUN CARE MILK TRIGGER SPF50		300ml	8411135482722
95 480191	SUN CARE SUN MILK CARROT F30		200ml	8411135481916
95 480222	SUN CARE TRIGGER SENSITIVE SPF100		300ml	411135482227
95 480862	SUN CARE KIDS SPRAY WET SKIN SPF50 NEW!		250ml	8411135375628
95 480868	SUN CARE KIDS TRIGGER WET SKIN SPF50+ NEW!		300ml	8411135003620
95 480062	SUN CARE SUN OIL SPRAY INTENSE TANNING		200ml	8411135480629
95 480063	SUN CARE SUN PROTECTION OIL SPRAY SPF10		200ml	8411135480636
95 480073	SUN CARE SUN PROTECTION OIL SPRAY SPF30		200ml	8411135480667
95 440100	SOOTHING MOISTURIZING MILK AFTERSUN	✈	100ml	8411135440364
95 440034	SOOTHING MOISTURIZING MILK AFTERSUN		200ml	8411135440333
95 440008	SOOTHING MOISTURIZING MILK AFTERSUN		400ml	8411135440050
95 440036	SOOTHING MOISTURIZING ALOE VERA MILK AFTERSUN		400ml	8411660950369
95 440102	SOOTHING MOISTURIZING MILK SPRAY AFTERSUN		200ml	8411135441019
95 440173	ULTRALIGHT AFTERSUN		145ml	8411135441736
95 440110	INTENSIVE REPAIR SPRAY AFTERSUN		250ml	8411135441101
95 440175	TAN PROLONGING MILK AFTERSUN		200ml	8411135441750



AC Marca Personal Care S.L.
Avda. Carrilet 293-297
08907 L'Hospitalet de LL.
(Barcelona) España
www.acmarca.com

COLVIN INTERNATIONAL LTD
M26 1GG Manchester, United Kingdom

VOLATILE B.V.
INDUSTRIEWEG 3, 8131 VZ WIJHE
Telefoon: 0570-528747, E-mail: info@volatile.nl
www.volatile.nl